



AUGUST BEBEL HAUS

KRAHNENSTRASSE 1 > AUGUSTBEBELHAUS.DE

#1968 / 2018 — HIPPIE FLOWER POWER MEETS HIP HOP

20—0 H / DJ DROM UND RON DER ADVERSARY LEGEN IM SAAL AM RHEIN AUF *HIP HOP BEATS // 68/18 BUFFET-HITS IM GENERATIONEN CAFÉ *COCKTAIL-IGEL, KALTER HUND UND PARTYHÄPPCHEN *COCKTAILS DER KULTUREN ANTIALKOHOOLISCH SLIDESHOW DER FOTOGRUPPE SNW MÜLHEIM TAKE A PICTURE „HIPPIE FLOWER POWER MEETS HIP HOP

MÜLHEIMER FREIHEIT

> MÜLHEIMER-FREIHEIT.DE

MÜLHEIMER FREIHEIT 126

VON 20 H BIS LICHT AUS // RE-LOUNGE 2018
DIE MÜLHEIMER FREIHEIT 126 ÖFFNET DIE TORE NEU UND PRÄSENTIERT ZUR FEIER DER NACHT: VIRTUELLE REALITÄTSVERLUSTE AUS DEM HAUSE HEADTRIP (VIRTUAL & AUGMENTED REALITY) UND EIN ELEKTRONISCHES DJ SET VON MARTIN SCHMITZ (MICRO GALERIE/NOORDEN). NATÜRLICH AUCH DABEI: EINE GUT SORTIERTE HAUSBAR UND LECKERES AUF DIE HAND. KOMMT!

LIMES

> LIMES-KÖLN.DE

MÜLHEIMER FREIHEIT 150

20 H / MELODYPUNK UND HARDCORE LIVE-KONZERT & DJ
»WEEKLY CAROUSE« VOM NIEDERRHEIN SPIELEN SEIT 1994 EINEN MIX AUS MELODISCHEM PUNK ROCK UND HARDCORE. IHRE LIVE-SHOWS SIND SCHWEISSTREIBEND UND ALS ZUSCHAUER MERKT MAN, DASS DA LEUTE AM WERK SIND, DIE SPASS UND ETWAS ZU SAGEN HABEN.

ANSCHLIESSEND LEGT DJ »DIRKUS LONGUS« AUF. VON SKA ÜBER PUNK BIS CRASH IST ALLES DABEI.

WEEKLY CAROUSE SPIELEN DEN ABEND ZWEI MAL:
VON 20.15—21.15 H UND VON 22.15—23.15 H.

REISSDORF FASS

MÜLHEIMER FREIHEIT 152

20—24 H / »SOULDELICIOUS BAND« FUNK AND SOUL AND ROCK'N'ROLL / KÖLSCH VOM FASS BEI MONI

FRISIERKLUB

> FRISIERKLUB.DE

DÜNNWALDER STRASSE 40

20.30 H UND 22.30 H HIP HOP BAND »QUITTENSENF«.
AUSSTELLUNG »STREETART«
DJ MR. VASY MIT HIP HOP UND FUNK BEATS

KULTURBUNKER

> KULTURBUNKER-MUELHEIM.DE

BERLINER STRASSE 20

AB 20 H KULTURBUNKER FASSADE: PROJEKTION ALS NARRATIV VON WIRKLICHKEIT(____EN) SELBSTOPTIMIERUNG MACHT MÜDE, UND WO KEIN FUNKEN LEERE IST, DA IST AUCH »NULL STILLE« PROJEKT DER HOCHSCHULE DÜSSELDORF/PETER BEHRENS SCHOOL OF ARTS/FB DESIGN

AB 20 H CAFÉ KUBUS: DIE »JOHNNY PRIEST BAND« MISCHT SALSAR, REGGAE & HIP HOP ZU EINEM EXPLOSIVEN GLOBAL-POP-COCKTAIL, DER DIE SONNE AUF DEM DANCEFLOOR AUFGEHEN LÄSST

AB 21 H IN DER GALERIE, 1. ETAGE: AUSSTELLUNG DER KÜNSTLERGRUPPE »AMORPH« ZUM THEMA »LÜGE« WERDEN 31 KÜNSTLER IHRE PROJEKTE AUSSTELLEN. IM RAHMEN DER AUSSTELLUNG WERDEN »MZEE SCHWENDRIK NO. 1 & THE RITTEL & STUTZ EXPERIENCE« AUFTRETEN. SCHWENDRIK MACHT RAP ABSEITS VON GOLDKETTEN-TRÄGERN, HOUSE-ON-THE-HILLS-KULISSEN UND GELEASTEN SPORTCABRIOLETS.

AB 22 H SAAL: ESPERANSKA MEDITERRANEAN SOUNDCLASH - SWING - SKA - ROCK'N'ROLL — PATCHANKA ...

AB 23.30 H DJ KOSTA KOSTOV GLOBAL GYPSY BOUNCE MASH-UPS: TRADITIONELLE STYLES AUS DEM BALKAN, DEM MEDITERRANEAN, AFRIKANISCHEN UND AMERIKANISCHEN, GEPAART MIT DICKEN BÄSSEN // LÜTTICHER WAFFELN VOM KÖLNER WAFFELRAD

EIN RAUM FÜR MÜLHEIM

BÜRGERSTUBE — VON-SPARR-STRASSE 56

FRISCH GEGRÜNDET PRÄSENTIERT »EIN RAUM FÜR MÜLHEIM E. V.« ZU SEINER EINWEIHUNGSPARTY IN DER »BÜRGERSTUBE« FEINSTE RAP AUS KÖLN.

20 H KONZERT — TATWAFFE & GIANNI DER SIZILIANER / HANS SOLO & ADELSMANN / SALZ UN PEFFA / DIE P / BIG MAYJO & DOM BARRY / PORZELAN / PONCHMANN / CRIZZLE & KEKAY / PASCO DER BEATBOXER / LORZ OF PORZ

24 H DJ SET — SAINT RIVERSIDE SOUNDSYSTEM / ERDY BAT / X-PLOERER / FUNKY FRESH MIKE / DJ SCHNEIDER

MÜTZE

> MÜTZE-BUERGERHAUS.DE

BERLINER STRASSE 77

LIVE SAMBA, ROCK & SOUL UND MEHR ...

19—20 H »KATAKICHI COLOGNE«, SAMBABAND VUN D'R SCHÄL SICK. BRASILIANISCH, KÖLSCH, FAMILIÄR ...
EIN RIESENSPASS FÜR JUNG UND ALT, DER IN DIE BEINE GEHT!
20.15—21.45 H »RONAVILL« ROCK & SOUL COMBO UM DAS GESANGSTALENT KRISTA SCHMITZ //
21.45—22.15 H »JOHANNA PRACZULLA« UNPLUGGED, SINGER- AND SONGWRITERIN AUS KÖLN
22.15—23.45 H / »DAKOTA MAISY« MELODISCH-TANZ-BARER INDIEROCK AUS MÜLHEIM (»RUNNING FASTER ...«).
DAS CAFÉ SERVIERT ZU ALL DEN OHRENSCHMAUSEN INTERNATIONALE SPEISEN UND COCKTAILS.

ATELIER PELLENZ REISSENWEBER STURM

DÜSSELDORFER STRASSE 129 AUSSTELLUNGSPORTAL.NET/AUSSTELLUNGEN/AS09AS19/HALLE____LWJA/

D.I.Y. — KUNST, BEI LECKER SOUND & LECKER COCKTAILS

20—21 H >HAPPY HOUR
21—22 H >FACE UP: MODELLIER' EIN PORTRAIT/MIT RENÉE REISSENWEBER
23—1 H >LICHTGRAFFITI: MALEN MIT LICHT/MIT WOLFGANG STURM

SSM I HALLE AM RHEIN

SSM: DÜSSELDORFER STRASSE 74 / HALLE: AM FAULBACH

AUSSTELLUNG JENS EMDE — DIE SAGA > JENSEMDE.COM
MUSIKALISCHE BEGLEITUNG VON CONDUCTORS —
DER ELEKTRISCHE LEITER > SOUNDCLOUD.COM/USER-18266418

SSM DÜSSELDORFER STRASSE 74: NACHTFLOHMARKT
DER LICHTER — SSM UND FREUNDE »HAARE SCHNEIDEN FÜR DEN GUTEN ZWECK« MIT FRISEURMEISTERIN GÜLAY TOPRAK

LICHTINSTALLATION VON JUDITH FISCHER
AB 20 H / DÜNNWALDER STRASSE 43

MÜLHEIMER NACHT SPECIAL
UM 21.30 H TERRASSE CAFÉ JAKUBOWSKI
MÜLHEIMER FREIHEIT 54
DER URSPRUNG UNTER FREIEM HIMMEL
KONZEPT SILVIA BEUCHERT
MUSICPERFORMANCE MIT
UHRMACHER JORIS THAL & CUBICAL
VIDEOINSTALLATION »DER URSPRUNG«
MIT MALEREI VON EVA RUSCH

9. MÜLHEIMER NACHT UNTER DER SCHIRMHERSCHAFT VON NORBERT FUCHS, BEZIRKSBUERGERMEISTER VON MÜLHEIM

INITIATIVE, ORGANISATION UND KONTAKT: SILVIA BEUCHERT / CAFÉ JAKUBOWSKI / MÜLHEIMER FREIHEIT 54 / 51063 KÖLN / TEL. 0171 / 1 77 66 25

> CAFÉ-JAKUBOWSKI.DE / INFO@CAFÉ-JAKUBOWSKI.DE
DESIGN/SPONSORING: EVA RUSCH, ICON KOMMUNIKATION FÜR KULTUR UND WIRTSCHAFT / > ICON-DESIGN.DE

DER UNKOSTENBEITRAG BETRÄGT 5,— EUR. DIE »MÜLHEIMERNACHT-TICKET-BÄNDCHEN« WERDEN NUR AN DIESEM ABEND UND NUR AN DEN HIER AUFGEFÜHRTEN LOCATIONS AUSGEBESEN. MIT DEM BÄNDCHEN KOMMT IHR IN DIE BETEILIGTEN LOCATIONS.

ALLE ANGABEN OHNE GEWÄHR! FÜR DAS PROGRAMM IN DEN EINZELNEN LOCATIONS SIND DIE JEWEILIGEN VERANSTALTER VERANTWORTLICH.

KUNSTWERK KÖLN / RAUM13 / HAFENHEIMAT / B4RK3
SAKLETI BAR / RESTAURANT WILLOMITZER / SANKT CLEMENS KIRCHE
CAFÉ JAKUBOWSKI / IRIS VON SPERRMÜLLER / GUCKUNDHORCH
BEYMEISTER / FRIEDENSKIRCHE / DOCK-692 & SINEE / CAFÉ VREIHEIT
SCHOKOLADENMANUFAKTUR BONNBONIERE / LA RANZERIA
STIFTUNG LEBEN MÜLHEIM / ALEXANDRA LENZ SIEBRUCK
AUGUST BEBEL HAUS / MÜLHEIMER FREIHEIT / LIMES KÖLN
REISSDORF FASS / FRISIERKLUB / KULTURBUNKER KÖLN
EIN RAUM FÜR MÜLHEIM — ERFM / BÜRGERHAUS MÜTZE
ATELIER PELLENZ REISSENWEBER STURM / SSM I HALLE AM RHEIN



MUT ZU
FREIHEIT,
TOLERANZ UND
LIEBE!

MÜLHEIMER NACHT 2018

SAMSTAG 21.4.2018 BEGINN 20 H / UK 5,— EUR
PROGRAMM IN JEDER LOCATION / SHUTTLEBUS 20—3 H
INFOS UNTER WWW.MUELHEIMERNACHT.DE
FACEBOOK > MÜLHEIMER NACHT / #MUELHEIMERNACHT

WIR DANKEN UNSEREN SPONSOREN.
DIE 9. MÜLHEIMER NACHT WIRD UNTERSTÜTZT DURCH:



KUNSTWERK > KUNSTWERK-KOELN.DE

DEUTZ-MÜLHEIMER STRASSE 127

OFFENE ATELIERS, AUSSTELLUNGEN VADEMECUM IN RAUM 500, FIELD OF CODES IM PIK UND DRINKS!

UG: AB 20 H BIRDS AND RECTANGLES, 21 H SALOMER
22 H BELLCHILD / 23 H DIE LEERE IM KERN DEINER HOFFNUNG
AB 0 H: DEEPLY ROOTED DANCE MUSIC MIT NEITSCHO //
K3 KUNSTSCHULE: GEWINNAKTION — DIE ORIGINELLSTEN
ZEICHNUNGEN ZUR »MÜLHEIMER BRÜCKE« WERDEN MIT
EINEM SCHNUPPERKURS PRÄMIERT! // PROBERÄUME: LIVE
ACTS TUNGSTEN THUNDER (RAUM 10), WRESTLING VERTIGO
(21 H, RAUM 60), YARN, SPARK UNIT UND RACKR
(RAUM 65) // ATELIER 350: »OUT OF WOHNZIMMER — EIN
KONZERTABEND KREUZ UND QUER DURCH DIE GENRES!
FREIE IMPROVISATION, FOLK, SOUNDSCAPES, ELEKTRONISCH,
DEUTSCH, ALIENISCH, RAP UND FEINRIPP: 20.30 H NIKLAS
GENSCHEL / 21.15 H LICHTGRENZE / 22 H BOW + GUESTS /
22.45 H THEA SOTI SOLO PERFORMANCE / 23.30 H THORSTEN
POWERS + GUESTS ATELIER 430: HYPNOTISIERENDE MUSIK
DES TRIOS »PAPPEN IM NEBEL«.

RAUM13 DEUTZER ZENTRALWERK DER SCHÖNEN KÜNSTE

DEUTZ-MÜLHEIMER STRASSE 147—149 > RAUM13.COM

AUF DEM ALTEN FABRIKGELÄNDE DER KLÖCKNER HUMBOLDT
DEUTZ AG WURDEN DIE WELTWEIT ERSTEN OTTO-MOTOREN
GEFERTIGT — HEUTE IST ES EIN EBENSO BAHNBRECHENDER
KUNSTRAUM. ANJA KOLACEK UND MARC LESSLE DEUTEN DIE
SPUREN DER VERGANGENHEIT AUF EXPERIMENTELLE WEISE UM.
ZU ERLEBEN IST GENREÜBERGREIFENDE KUNST ZWISCHEN PER-
FORMANCE, MUSIK UND BILDENDER KUNST MIT POLITISCHER
AUSSAGEKRAFT. NICHT UMSONST SETZTE DAS GOETHE-INSTITUT
DIE INITIATIVE VON RAUM13 AUF DIE LISTE DER ZEHN DEUTSCH-
LANDWEIT WICHTIGSTEN KULTURPROJEKTE IN EHEMALIGEN
INDUSTRIEANLAGEN. // SONDERPROGRAMM: 20 H & 21.30 H
EINFÜHRUNG INS STADTKUNSTPROJEKT

B4RK3 > B4RK3.DE

DEUTZ-MÜLHEIMER STRASSE 216

AB 20:00 H // MUSIK VON ROBOTERN UND MENSCHEN.
VERKAUF VON EISKREEM. // ES GIBT EINE SPIELEKONSOLE.

SAKLETI > SAKLETI.DE

FORMESSTRASSE 2 / ECKE DEUTZ-MÜLHEIMER STRASSE

DIE COCKTAILSPEZIALISTEN BEGLEITEN EUCH MIT DEN
BESTEN COCKTAILS DURCH DIE MÜLHEIMER NACHT.
LIVE-ACT »REMEMBER« // DJ ERIC SVENSEN AUS
MÜLHEIM WIRD EURE HÜFTEN ZUM SHAKEN BRINGEN!
FÜR DEN KLEINEN HUNGER: HOTDOGS UND FLAMMKUCHEN.

RESTAURANT WILLOMITZER

MÜLHEIMER FREIHEIT 2—4 > WILLOMITZER.DE

AB 20 H // DEPRINZKÜTT

MR. PRINZIDENT SINGT UND SPIELT GITARRE. DIESE ZWEISAM-
KEIT HULDIGT DER SPIELFREUDE DES MUSIKALISCHEN MINIMA-
LISMUS. EHRlich, GERADEAUS, SCHNÖRkelLOS UND ENERGIE-
GELADEN — ROCK-POP- UND FOLKSONGS AUS DEN LETZTEN 50
JAHREN. ALLES LIVE UND OHNE DOPPELTEN BODEN!

ST. CLEMENS > CLEMENS-MAURITIUS.DE

MÜLHEIMER UFER 2

20—24 H // IN DER EHEMALIGEN SCHIFFERKIRCHE AM
RHEINUFER FINDEN SEIT JAHRZEHNEN KONZERTE UND KUNST-
AUSSTELLUNGEN STATT, UND DORT STEHT EINE WERTVOLLE
HISTORISCHE BAROCKORGEL ... DIES IN EINER SCHÖNEN AKUSTIK
UND ATMOSPHERE ... // ZU JEDER VOLLEN STUNDE SINGT DIE
CAPELLA PICCOLA, EIN KAMMERCHOR FÜR ALTE MUSIK, CHOR-
MUSIK ZUM THEMA NACHT UND DUNKEL ... AUSSERDEM WIRD
DIE ORGEL VOM LEITER THOMAS REUBER ERKLÄRT, GEZEIGT UND
GESPIELT, HERZLICHE EINLADUNG! > CAPELLA-PICCOLA.ORG

CAFÉ JAKUBOWSKI > CAFE-JAKUBOWSKI.DE

MÜLHEIMER FREIHEIT 54

LA VIE

20 H »KENT CODA«, ORIENTALISCHER INDIE-FOLK AUF TÜRKISCH /
DAS LEBEN, DAS MEER UND DIE SEHNSUCHT NACH FREIHEIT
21.30 H MÜLHEIMER NACHT SPECIAL AUF DER CAFÉ-TERRASSE
»DER URSPRUNG UNTER FREIEM HIMMEL« MUSICPERFORMANCE
MIT UHRMACHER JORIS THAL & CUBICAL // VIDEOINSTALLATION
»DER URSPRUNG« MIT MALEREI VON EVA RUSCH //
IM ANSCHLUSS DJ IM CAFÉ. WIR TANZEN DURCH DIE NACHT!
»THEATER TO GO« DAS SCHAUSPIELHAUS KÖLN VERLOST TICKETS
DIREKT ZUM MITNEHMEN. COCKTAILS UND LECKEREINEN
— ALLES AUCH ZUM MITNEHMEN

IRIS VON SPERMÜLLER

BUCHHEIMER STRASSE 1A > IRIS-VON-SPERMUELLER.DE

21 H DAS SCHÖNE BRAUCHT DAS TRÜBE. MONIKA MINDER
TRAGE ROT UND TAUCHE EIN IM NEBEL. BE MAGIC!

GUCKUNDHORCH > GUCKUNDHORCH.DE

BUCHHEIMER STRASSE 1A

PAUSE. WIR FOLGEN HERMANN HESSE.

BEYMEISTER > BEYMEISTER.DE

WALLSTRASSE 66

AB 20 H / LONDON TRIFFT MÜLHEIM — IN DEINEM
WOHNZIMMER. DIE BEYMEISTER HABEN GEÖFFNET.
FÜHL DICH DAHEIM AUF DEM GRÜNEN SOFA UND LASS DICH
TRAGEN VON LIVEMUSIK AUS LONDON.

FRIEDENSKIRCHE > FRIEDENSKIRCHE-KOELN.DE

WALLSTRASSE 70

AUSSTELLUNG UND LIVEMUSIK

20 H / IM RAHMEN DER AUSSTELLUNG »PERSPEKTIVENWECHSEL«
MIT ARBEITEN VON TOBIAS VON BOEHN ZAUBERT DAS
TRIO JADUGAR MIT SYAVASH RASTANI IMPROVISATIONEN,
UM THEMEN MUSIKALISCHEN AUSDRUCK ZU VERLEIHEN.
AB 22 H LIEFERN UNTER DEM MOTTO »MEHR IDEEN, MEHR LIEBE«
DEMIRAN KAPPENSTEIN (ÄTNA, MASARA), LUTZ STREUN (THREE
FALL, BOBBY RAUSCH) UND PABLO GIW (DUST — TI, GIW)
EINE SESSION, DIE MIT IMPROV, TRIP HIP UND BREAKBEAST
DIE PULSE HÖHER SCHLAGEN LÄSST.

DOCK-692 & SINEE > DOCK-692.DE

BUCHHEIMER STRASSE 13

DOCK-692 & SINEE

20 H / FRISCHE EINBLICKE IN DIE BUCHHEIMER STRASSE 13 —
INNEN UND AUSSEN IN BEWEGUNG UND WIR STELLEN VOR:
DOCK 692 UND SINEE. DAZU ELEKTRONISCHE KLÄNGE DER EXTRA
KLASSE PRESENTED BY SINEE SOWIE EINBLICKE UND SNÄCKS
GANZ EN VOGUE IM MÜLHEIM STYLE — IM DOCK 692.
WIR FREUEN UNS ..."

CAFÉ VREIHEIT > CAFE-VREIHEIT.DE

WALLSTRASSE 91

20 H // »POPGOLD« SIND EIN TRIO AUS DÜSSELDORF UND
COVERN SONGS, DIE JEDER KENNT, IN VERSIONEN, DIE KEINER
KENNT. HALBAKUSTISCH GESPIELT UND HIER UND DA MIT EIN
BISSCHEN ELEKTRONIK GESCHUMMELT //
»DE RAMÖNSCHE« — DAT SIN DE BRÖDER HENNES, JUPP, DIDI
UN THOMMY RAMÖNSCHE. SE MARCHE KÖLSCH PUNKROCK
FÜR DE GANZE FAMILIICH. KUMM VÖRBEI!

SCHOKOLADEN MANUFAKTUR

BONNBONIÈRE > BONNBONIÈRE.DE

WALLSTRASSE 117

»SEHNSUCHTSORTE IN MÜLHEIM« FOTOAUSSTELLUNG VON
WOLFRAM EBERIUS, MICHAEL FEITHEN UND HENRIK MÜHLHOFF //
20 UND 22 H GEFÜHLVOLLE JAZZMUSIK VON »MÜLLER PLAYS
DEN JAZZ« ... NATÜRLICH WIRD AUCH DIE SCHOKOSEHNSUCHT
GESTILLT!!

LA RANZERIA > FACEBOOK @THEARTSHIP.ORG

WALLSTREET 155

20 H // GARANTIERT STERILES TÄTOWIEREN IM KULTURRAUM
»ZUR RANZIGEN RATTE«. ALLE MOTIVE GEGEN SPENDE. DIE NADEL
DREHT SICH AUF DEM PLASTIK DER DISKRETER VON »DRAUSSEN
VERLAUFEN«. #AUSGESCHLACHTET — VON DER EXMETZGEREI ZUR LINKS-
GRÜNVERSIFFTEN VEGGIEKASCHEMME. BRAUSTELLE LEBENSLADEN?
*BRING YOUR DÜBEL, ES WIRD GEBAUT.

STIFTUNG LEBENMÜLHEIM

SALZSTRASSE 20 > STIFTUNGLEBENMUELHEIM.DE

JAZZ KONZERT

20 H // WIR PRÄSENTIEREN IN DEN RÄUMEN DER EVANGELI-
SCHEN-FREIKIRCHLICHEN GEMEINDE IN DER SALZSTRASSE DIE
JAZZ GRUPPE »ROGER«. ROGER TRANSFORMIERT DIE MUSIK VON
ROGER CICERO, STEFAN GWILDIS UND VIELEN ANDEREN INS
KLASSISCHE FORMAT »KLAVIERTRIO + GESANG«. SCHON SEIT 2014
WIDMET SICH DIE BAND ROGER (RO E) DEM
KONZEPT DES BERÜHMTEN NAMENSVETTERS. »JAZZ MIT DEUT-
SCHEN TEXTEN« AUCH AUF SOUL- UND POPKLASSIKER.
DIE TEXTE STAMMEN UNTER ANDEREM VON STEFAN GWILDIS,
DER AUCH FÜR ROGER CICERO GESCHRIEBEN HAT.

ALEXANDRA LENZ SIEBDRUCK

MÜLHEIMER FREIHEIT 88 > ALEXANDRALENZ.DE

2 WERKSTÄTTEN AUF EINEN BLICK

20 H — 24 H / ALEXANDRA LENZ: SIEBDRUCK AUF TEXTIL /
JAHANGIR DERMANI: COMICS UND SKIZZEN AUS DEM BUCH
»BITTERE BRUNNEN«